JULKISASIAMIEHEN RATKAISUEHDOTUS
DÁMASO RUIZ-JARABO COLOMER
11 päivänä marraskuuta 1998 *

1. Komissio pyytää käsiteltävänä olevassa EY:n perustamissopimuksen 169 artiklan nojalla nostamassaan kanteessa yhteisöjen tuomioistuinta toteamaan, että koska Ranskan tasavalta ei ole antanut säädetyssä määräajassa

a) erityisravinnoksi tarkoitetuista rehuista 13 päivänä syyskuuta 1993 annetun neuvoston direktiivin 93/74/ETY, [1]

b) eläinten, siemennesteen, munasolujen ja alkioiden tuonnissa kolmansista maista sovellettavia jalostus- ja polveutumisedellytyksiä koskevista periaatteista ja puhdasrotuisista jalostusnaudoista annetun direktiivin 77/504/ETY muuttamisesta 23 päivänä kesäkuuta 1994 annetun neuvoston direktiivin 94/28/EY, [2]

c) erityisravinnoksi tarkoitettujen rehujen käyttötarkoitusten luettelosta 25 päivänä heinäkuuta 1994 annetun komission direktiivin 94/39/EY, [3]

d) erityisravinnoksi tarkoitettujen rehujen käyttötarkoitusten luettelosta annetun komission direktiivin 94/39/EY muuttamisesta 7 päivänä huhtikuuta 1995 annetun komission direktiivin 95/9/EY [4] ja

e) erityisravinnoksi tarkoitettujen koiran- ja kissanrehujen energia-arvon laskentamenetelmän vahvistamisesta 7 päivänä huhtikuuta 1995 annetun komission direktiivin 95/10/EY [5]

noudattamisen edellyttämiä lakeja, asetuksia ja hallinnollisia määräyksiä tai koska se ei ole

* Alkuperäinen kieli: espanja.

1 — EYVL L 237, s. 23.

2 — EYVL L 178, s. 66.

3 — EYVL L 207, s. 20.

4 — EYVL L 91, s. 35.

5 — EYVL L 91, s. 39.

ilmoittanut niistä komissiolle, se on jättänyt noudattamatta sille perustamissopimuksen nojalla kuuluvia velvoitteitaan.

2. Komissio lähetti oikeudenkäyntiä edeltävissä hallinnollisissa menettelyissä Ranskan tasavallalle direktiivejä vastaavan määrän 27.10.1995 päivättyjä virallisia huomautuksia ja kehotti sitä toteuttamaan edellä mainittujen viiden direktiivin noudattamisen edellyttämät toimenpiteet, jotka olisi pitänyt toteuttaa viimeistään 30.6.1995. Vastauksenaan kyseisiin virallisiin huomautuksiin Ranskan viranomaiset ilmoittivat komissiolle (24.1.1996), että ne valmistelivat parhaillaan asiaa koskevien säännösten antamista.

3. Koska komissio ei tämän jälkeen saanut mitään tiedoksiantoa kyseisten säännösten tosiasiallisesta antamisesta, se lähetti Ranskan hallitukselle viisi perusteltua lausuntoa (16.12.1996), joissa se kehotti Ranskan hallitusta antamaan direktiivien noudattamisen edellyttämät lait, asetukset ja hallinnolliset määräykset. Ranskan hallitus vastasi (12.3.1997) direktiiviä 94/28/EY koskevaan perusteltuun lausuntoon ja ilmoitti komissiolle, että asiaa koskeva lakiesitys oli käsiteltävänä kansalliskokouksessa ja senaatissa.

4. Koska kyseisten päivämäärien jälkeen ei ilmennyt, että Ranskan tasavalta olisi mukauttanut lainsäädäntönsä kyseisiin direktiiveihin, komissio nosti kanteen yhteisöjen tuomioistuimessa 14.10.1997.

5. Ranskan hallitus tunnusti yhteisöjen tuomioistuimessa laiminlyöneensä jäsenyysvelvoitteiden noudattamisen, josta sitä syytetään, ja myönsi, että se ei ollut säädetyssä määräajassa mukauttanut kansallista lainsäädäntöä näihin direktiiveihin. Ranskan hallitus vakuutti kuitenkin antaneensa useita esityksiä sellaisten lakien tai asetusten antamiseksi, joiden avulla direktiivien sisältö saatettaisiin osaksi kansallista oikeusjärjestystä.

6. Koska jäsenyysvelvoitteiden noudattamatta jättäminen, josta komissio Ranskan tasavaltaa syyttää, on ilmeinen, kanne on hyväksyttävä.

7. Vastaaja on velvoitettava yhteisöjen tuomioistuimen työjärjestyksen 69 artiklan 2 kohdan mukaisesti korvaamaan oikeudenkäyntikulut, koska kantaja on sitä vaatinut.

Ratkaisuehdotus

8. Edellä esitetyn perusteella ehdotan, että yhteisöjen tuomioistuin

1) toteaa, että koska Ranskan tasavalta ei ole säädetyssä määräajassa antanut

   a) erityisravinnoksi tarkoitetuista rehuista 13 päivänä syyskuuta 1993 annetun neuvoston direktiivin 93/74/ETY,

   b) eläinten, siemennesteen, munasolujen ja alkioiden tuonnissa kolmansista maista sovellettavia jalostus- ja polveutumisedellytyksiä koskevista periaatteista ja puhdasrotuisista jalostusnaudoista annetun direktiivin 77/504/ETY muuttamisesta 23 päivänä kesäkuuta 1994 annetun neuvoston direktiivin 94/28/EY,

   c) erityisravinnoksi tarkoitettujen rehujen käyttötarkoitusten luettelosta 25 päivänä heinäkuuta 1994 annetun komission direktiivin 94/39/EY,

   d) erityisravinnoksi tarkoitettujen rehujen käyttötarkoitusten luettelosta annetun komission direktiivin 94/39/EY muuttamisesta 7 päivänä huhtikuuta 1995 annetun komission direktiivin 95/9/EY ja

   e) erityisravinnoksi tarkoitettujen koiran- ja kissanrehujen energia-arvon laskentamenetelmän vahvistamisesta 7 päivänä huhtikuuta 1995 annetun komission direktiivin 95/10/EY

   noudattamisen edellyttämiä lakeja, asetuksia ja hallinnollisia määräyksiä, se on jättänyt noudattamatta EY:n perustamissopimuksen mukaisia velvoitteitaan;

2) velvoittaa Ranskan tasavallan korvaamaan oikeudenkäyntikulut.